



**Данное издание оцифровано  
в Воронежской областной  
универсальной научной библиотеке  
им. И.С. Никитина**

394018, г. Воронеж, пл. Ленина, 2 / ул. Орджоникидзе, 36

Понедельник–четверг 9.00-20.00  
Суббота, воскресенье 12.00-20.00  
Пятница -выходной

<http://vrnlib.ru>  
<http://vk.com/vounb>  
e-mail: [vounb@mail.ru](mailto:vounb@mail.ru)  
+7 (473) 255-05-91

# ВОРОНЕЖСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

ГОДЪ ДВАДЦАТЫЙ

Выходитъ два раза въ мѣсяцъ 1 и 15 числа. Подписанія  
принимается на годъ въ ре-  
дакціи Еп. Вѣд; квартиры ре-  
дакторовъ почтовой конто-  
рь известны въ Вороне-  
жѣ.

№ 16.

Цѣна сему изданію на годъ  
4 р., въ доставлю или пе-  
ресылью—5 р., въ томъ чи-  
слѣ почтѣ 60 к., за бандероль  
упаковку и другие расходы  
40 копѣкъ серебромъ.

15-го Августа 1875 года.

**СОДЕРЖАНИЕ.—Отдѣлъ офиціальный.**—По духовному вѣдомству.—  
Определенія Святѣйшаго Синода по Высочайше утвержденному штату православныхъ приходскихъ церквей бывшей холмской униатской епархіи.—По духовно-учебному вѣдомству:—О книгѣ г. Григоревскаго «Практическій курсъ греческаго языка».—Разрядный списокъ учениковъ Воронежскаго духовнаго Училища за 1875—76 учебный годъ.—**Отдѣлъ неофиціальный.**—Рѣчь, сказанная священникомъ спаскской церкви Николаемъ Мѣрковымъ при погребеніи Михаила Максимовича Ключкова.—Замѣчанія на уставъ эмеритальной кассы духовенства Воронежской епархіи.

### ОТДѢЛЪ ОФФІЦІАЛЬНЫЙ.

по духовному вѣдомству.

**ОПРЕДЕЛЕНІЯ СВЯТѢЙШАГО СИНОДА.**—Штатъ по Высочайше утвержденному штату православныхъ приходскихъ церквей бывшей холмской униатской епархіи.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложеніе господина исправляющаго должность синодального оберъ-прокурора, отъ 15-го іюня сего года, за № 5,985, въ коемъ изъяснено, что Государственный совѣтъ, въ де-

партаментъ Государственной экономіи и въ общемъ со-  
браніи, разсмотрѣвъ представлѣніе оберъ-прокурора Свя-  
тѣшаго Синода по проекту штатовъ православныхъ  
приходскихъ церквей бывшей холмской епархіи, мнѣ-  
ніемъ положилъ: I. проектъ штатовъ упомянутыхъ цер-  
квей поднести къ Высочайшему Его Императорскаго  
Величества утвержденію, по восносаѣдованіи коего вве-  
сти сіи штаты въ дѣйствіе, съ соблюдениемъ слѣдую-  
щихъ правилъ: 1) должности помощниковъ настоятелей  
и младшихъ псаломщиковъ учредить въ тѣхъ прихо-  
дахъ, гдѣ число прихожанъ превышаетъ 2,000 душъ; 2)  
потребную на содержаніе духовенства бывшей холмской  
епархіи сумму отпускать по установленнымъ Св. Сино-  
домъ правиламъ о денежныхъ выдачахъ причтамъ пра-  
вославныхъ церквей варшавской епархіи; 3) всѣ могу-  
щіе получиться остатки отъ суммы, назначенныхъ на  
содержаніе духовенства холмско варшавской епархіи,  
обращать, съ разрѣшенія Св. Синода, на нужды озна-  
ченного духовенства II. Исчисленную по штатамъ на  
содержаніе духовенства и церквей въ 238-ми приходахъ  
бывшей холмской епархіи сумму, въ количествѣ четы-  
рехсотъ двадцати одной тысячи четырехсотъ девяноста  
рублей въ годъ (включая въ то число перечисленные  
изъ сметы министерства внутреннихъ дѣлъ въ ст. 1 §  
6 сметы Св. Синода на 1876 годъ 11,090 рублей), отпу-  
скать изъ Государственного казначейства, со внесеніемъ  
съ будущаго 1877 года въ подлежащія подраздѣленія  
расходныхъ сметъ Св. Синода. Потребную же въ тек-  
ущемъ году, сверхъ вышеозначенныхъ 114,090 рублей,  
на содержаніе упомянутаго духовенства, сколько тако-  
вой причтется, по разсчету со временемъ введенія въ  
дѣйствіе новыхъ штатовъ, ассигновать дополнительнымъ,  
къ ст. 1 § 6 сметы Св. Синода на 1877 годъ, креди-  
томъ на счетъ остатковъ отъ заключенныхъ сметъ.

Означенное мнѣніе Государственного совета 29-го мая—10-го июня 1876 года Высочайше утверждено Къ предложенню приложена копія съ Высочайше утвержденныхъ штатовъ. И по справкѣ приказали: обѣ изъясненіемъ Высочайше утвержденномъ 29-го мая—10-го июня сего года мнѣніи общаго собрания Государственного совета по проекту штатовъ православныхъ приходскихъ церквей бывшей холмской епархіи, давъ знать указами для руководства кому слѣдуетъ, напечатать, для общаго сведенія по духовному вѣдомству, въ журналь «Церковный Вѣстникъ», съ приложеніемъ копіи съ Высочайше утвержденныхъ штатовъ православныхъ приходскихъ церквей бывшей холмской епархіи.

ШТАТЫ

православныхъ приходскихъ церквей бывшей холмской епархіи

Содержаніе въ годъ:			
I. ГОРОДСКІЯ ЦЕРКВИ:			
A. Соборная церковь въ городе Бѣлостокѣ (Пинскѣ) (сподлецкой губерніи):			
Настоятель . . . . .	1,500	1,500	
(въ томъ числѣ кварт. 200 р.).			
Священниковъ . . . . .	2,000	2,000	
(въ томъ числѣ кварт. 200 р.).			
Дьяконъ . . . . .	700	700	
Псаломщиковъ ) старшихъ . . . . .	250	500	
) младшій . . . . .	200	200	
На наемъ сторожей . . . . .	200		
На ремонтъ церкви и ризницы . . . . .	400		
		5,500	
		1*	

*Б. Двуклирные церкви:*

а) въ городѣ Варшавѣ:

Настоятель . . . . .	1	1,200	1,200
Помощникъ его . . . . .	1	800	800
Діаконъ . . . . .	1	500	500
Псаломщики ) старшій . . . . .	1	300	300
) младшій . . . . .	1	250	250
На церковныя потребности . . . . .			150

б) въ городахъ Грубешовѣ и Владавѣ:

Настоятель . . . . .	1	1,200	1,200
Помощникъ его . . . . .	1	800	800
Діаконъ. . . . .	1	500	500
Псаломщики ) старшій . . . . .	1	250	250
) младшій . . . . .	1	200	200
На наемъ сторожа . . . . .			80
Для одной церкви . . . . .			3,030
А для двухъ церквей . . . . .			6,060

в) въ городѣ Межерѣчѣ старомъ:

Настоятель . . . . .	1	1,200	1,200
Помощникъ его . . . . .	1	800	800
Псаломщики ) старшій . . . . .	1	250	250
) младшій. . . . .	1	200	200
На наемъ сторожа . . . . .			80

2,530

*В. Одноклирные церкви:*

а) въ городахъ: Люблинѣ, Холмѣ, Красноставѣ, Томашевѣ, Бѣлгорадѣ, Замостьѣ, Яновѣ (люблинской губерніи), Яновѣ (сѣдлецкой губерніи), Радинѣ, Соколовѣ и Мазовецкѣ.

Настоятель . . . . .	1	1,200	1,200
----------------------	---	-------	-------

Діаконъ . . . . .	1	500	500
Псаломщикъ . . . . .	1	250	250
На наемъ сторожа . . . . .			80
Для одной церкви . . . . .			2,030
А для одиннадцати церквей . . . . .			22,330
б) въ городахъ: Дубенъ, Щебришинъ,			
Тересполь и Межерѣчъ новомъ:			
Настоятель . . . . .	1	1,200	1,200
Псаломщикъ . . . . .	1	250	250
На наемъ сторожа . . . . .			80
Для одной церкви . . . . .			1,530
А для пяти церквей . . . . .			7,650

*Примѣчаніе.* Причту церкви въ го-  
родѣ Бѣлѣ, сверхъ означенныхъ окла-  
довъ, производятся квартирные деньги:  
настоятелю по 200 р. и псаломщику  
по 50 р. въ годъ.

## II. СЕЛЬСКІЯ ЦЕРКВИ:

### A. Двуклирныя церкви:

Настоятель . . . . .	1	1,200	1,200
Помощникъ его . . . . .	1	800	800
Псаломщики ) старшій . . . . .	1	200	200
) младшій . . . . .	1	180	180
На наемъ сторожа . . . . .			50
Для одной церкви . . . . .			2,430
А для четырнадцати церквей . . . . .			34,020

### B. Одноклирныя церкви:

а) въ посадѣ Лѣсно (сѣдлецкой губер- ни, Константиновскаго уѣзда):			
Настоятель . . . . .	1	1,200	1,200

Псаломщики	) старший . . . . .	1	300	300
	) младший . . . . .	1	250	250
				1,750
б) во всѣхъ другихъ мѣстностяхъ:				
Настоятель . . . . .		1	1,200	1,200
Псаломщикъ . . . . .		1	200	200
На наемъ сторожа . . . . .				50
Для одной церкви . . . . .				1,450
А для двухсотъ тридцати двухъ церквей . . . . .				336,400
На разъезды и канцелярскіе расхо- ды 12 ти благочиннымъ . . . . .		150	1,800	
Итого . . . . .				421,490

### ПО ДУХОВНО-УЧЕБНОМУ ВѢДОМСТВУ.

#### О книгѣ г. Пригоревскаго «Практическій курсъ греческаго языка».

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложенный господиномъ синодальнымъ оберъ-прокуроромъ журналъ Учебнаго Комитета, № 108, съ отзывомъ о книгѣ коллежскаго совѣтника Григоревскаго, подъ заглавiemъ: «Практическій курсъ греческаго языка. Часть II. Синаксисъ. Издание второе, исправленное и пополненное» (С.-Петербургъ, 1875 года). Авторъ проситъ, если окажется возможнымъ, рекомендовать эту книгу для духовныхъ семинарій въ качествѣ учебнаго руководства. Приказали: согласно заключенію Учебнаго Комитета, оставить въ силѣ постановленіе Святѣйшаго Синода отъ 29-го мая—10-го июля 1874 года, которымъ «Практическій курсъ греческаго языка», составленный кол-

лежскимъ советникомъ Григоревскимъ, былъ рекомендованъ для употребленія въ духовныхъ семинаріяхъ въ качествѣ учебнаго пособія по греческому языку. О чёмъ, для объявленія правленіемъ семинарій, сообщить циркулярио чрезъ «Церковный Вѣстникъ» установленнымъ порядкомъ, съ приложеніемъ отзыва Учебнаго Комитета.

Журналъ учебнаго Комитета при Святейшемъ Синодѣ, за № 108, о книгѣ коллежскаго советника Григорьевскаго, подъ заглавиемъ: «Практическій курсъ греческаго языка», часть II. Синтаксисъ. Издание второе, исправленное и дополненное (С.-Петербургъ 1875 г.).

Книга эта составлена по известному немецкому руководству Эриста Коха и предсталяетъ почти дословный переводъ немецкаго подлинника съ некоторыми незначительными пропусками и измѣненіями, которыя призналъ нужными переводчикъ. Что касается до допущенныхъ переводчикомъ измѣненій противу подлинника, то они большою частию неудачны, какъ напримѣръ:

1) На стр. 4-й г. Григоревскій опредѣляетъ приложение (appositio) таъ: «Приложение (appositio) есть опредѣление состоящее изъ существительного и указывающее на признакъ, свойственный всѣмъ предметамъ того же рода». Подъ такое определение не подходятъ приложения при собственныхъ именахъ. Остается непонятнымъ, почему переводчикъ наползъ нужнымъ болѣе точное определение Коха замѣнить вышеприведеннымъ, не вполнѣ точнымъ.

2) На стр. 25-й п. 2 говорится: «Родительный при связкѣ εἰαι и пр. уазываетъ на различные виды принадлежности и свойства» и затѣмъ подъ буквами а, б, в, г, д перечисляются слѣдующіе виды: виновницъ, вла-

дѣтель, возрастъ, вещество, цѣна. Такимъ образомъ выходитъ, что вещество, цѣна суть виды принадлежности или свойства. Эта несообразность произошла также отъ того, что переводчикъ отступилъ отъ подлинника.

3) На стр. 35-й подъ заглавіемъ Casus instrumentalis приводятся, какъ виды этого падежа: Dativus instrumenti, causae, modi, differentiae. Въ нѣмецкомъ подлинникеъ все эти виды употребленія дательного падежа не подчинаются общему понятію casus instrumentalis, и весьма основательно. Возьмемъ приведенный въ книгѣ г. Григоревскаго примѣръ: *Врахѣ! хроунъ ѿстерау;* какъ здѣсь дательный падежъ подвести подъ понятіе casus instrumentalis, понять трудно.

Въ тѣхъ частяхъ книги, въ которыхъ авторъ строго держится подлинника, мѣстами встрѣчаются такія правила или выраженія, которые приводить въ недоумѣніе, разрѣшающееся только при сравненіи съ подлинникомъ. Оказывается, что переводчикъ, не понявъ нѣмецкаго текста, переводить иногда по догадкѣ и не смущается тѣмъ, что въ результатѣ выходитъ нѣчто не сообразное. Вотъ примѣры:

1) На стр. 27-й, примѣчаніе 1, читаемъ слѣдующее: «Если выражается *собственно участіе* въ чемъ, а *не удѣляемая часть* цѣлаго, то естественно употребляется винительный падежъ, примѣръ: «*оѣ ратѣлаѣ тѣ пѣрптоу мѣрѣ ту фѣру*». Что тутъ могутъ значить слова: *собственно участіе*, противоположаемая *неудѣляемой части*, понять невозможно. По сравненіи непонятнаго примѣчанія съ подлинникомъ оказывается, что переводчика затруднило нѣмецкое слово *Antheil*, которое въ данномъ случаѣ надо перевести - доля, а не участіе. Дѣло идетъ о томъ, что при глаголахъ, соединяющихся съ родительнымъ раздѣлительнымъ, иногда встрѣчается винительный падежъ, а именно: если при такомъ глаголѣ указывается не цѣ-

лое, изъ котораго выдѣляется известная часть, а обозначается *самая доля*. Выходитъ, что авторъ, не понявъ слова *Antheil*, до такой степени исказилъ подлинникъ, что въ переводѣ указывается нечто противоположное подлиннику и вовсе не подтверждаемое приведеннымъ примѣромъ.

2) Извѣстно, что глаголъ *ἀκούω* сочиняется съ родительнымъ и винительнымъ. Родительнымъ обозначается лицо, отъ котораго что либо слышимъ, а винительнымъ то, что слышимъ.

Изложивъ это правило на страницѣ 28-й, переводчикъ приводить такое примѣчаніе: «Родительный лица ставится и одинъ, безъ указанія на то, что *объ немъ замѣчено*: тѣу *μαρτύρου* *ἀκηκοάτε*».

Подчеркнутыя въ этомъ примѣчаніи слова не имѣютъ никакого смысла. Прискивая соотвѣтствующее мѣсто въ подлинникѣ, находимъ, что этими словами переведено немецкое выраженіе: *was von ihr het wahrgenommen wird* (что отъ нею воспринимается или выслушивается).

3) На стр. 74-й, чтобы облегчить учащемуся пониманіе выраженія: «*ὅσον μόνον γεύσασθαι εἰστὶ φατέλιπεν*» въ скобкахъ при этомъ выраженіи прибавлено: «только, сколько нужно на издержки». Въ греческомъ текстѣ яѣть ничего похожаго на издержки; ключъ же къ разрѣшенію загадки, какимъ образомъ въ скобки попало слово «издержки», опять находимъ въ немецкомъ подлинникѣ. Тамъ въ скобкахъ стоитъ выраженіе: *so viel als zum Kosten hinreichend war*, т. е. столько, сколько нужно было, чтобы *отдать*. Ясно, что переводчикъ введенъ былъ въ заблужденіе словомъ *Kosten*, хотя отъ такого заблужденія должно было предохранить его знакомство съ греческимъ глаголомъ *γεύσαμαι*, который приводится на 51-й страницѣ съ вѣрнымъ значеніемъ.

4) На стр. 91, § 273, при объясненіи некоторыхъ

вставочныхъ выражений въ неопределенной формѣ, выражение (*ως*) *αὐτῷ αἷσται* переведено: «если такъ слышно». Въ подлиннике приведено выражение переведено на немецкий языкъ: «*wenn man so hört*». При переводѣ текстовъ, въ которыхъ встречается приведенное греческое выражение, немецкимъ переводомъ Коха воспользоваться можно, а русскимъ переводомъ, предложеннымъ у г. Григоревского—нельзя. Это происходитъ отъ того, что переводъ г. Григоревского не передаетъ сущности греческаго выражения. Здѣсь вся сила заключается въ словѣ *«αὐτῷ»* «такъ», «просто», «безъ изслѣдованія», а потому все выражение слѣдуетъ переводить «если выслушать просто (безъ изслѣдованія)».

Все изложеніе въ русскомъ переводѣ тяжеловато, мѣстами не отчетливо и пересѣчено разнаго рода ошибками:

- 1) На стр. 4-й *στὸν Φίλιππον* переведено: *обыкновенный сынъ Филиппа*.
- 2) На стр. 10-й *Τὰ δέ τοι* переведено: *мои домашнія обстоятельства*.
- 3) На стр. 22-й *μέγιστα καὶ αὐτοῖς πάρα πολὺ* переведено они совершаютъ самый тяжелый и *бездѣлъ* *проступокъ*. Во первыхъ множественное число переводится единственнымъ числомъ, и во вторыхъ *αὐτοῖς* значитъ не *бездѣлъ*, а *нечестивыѣ* (*κακοὶ*).
- 4) *μακράν* переведено: *широко*, *заслѣдуетъ* и переводить *далеко* (*weit.*). Стр. 34 *πάντες* *ἴοντο* *καὶ*
- 5) На стр. 31-й указывается такое различие между изреченіями *τοῦ λοιποῦ* и *τὸ λοιπόν*: *τοῦ лоипои* переводится «въ будущемъ», а *τὸ λοιπόν* — «впослѣдствіи». Очевидно, что при такомъ указаніи мудрено различить одно отъ другаго.
- 6) На стр. 34-й встрѣчаемъ такое правило: «*опредѣленный пунктъ, balum*, выражается дательнымъ паде-

жомъ безъ предлога. Здѣсь словомъ пунктъ переведено немецкое слово *Zeitpunkt*.

7) На стр. 38-й *оох апѣ* той *πράγματος* переведено: «дѣйствительно», тогда какъ это значитъ: не въ сторо-  
ну отъ дѣла, не искати, т. е. кстати (*sachgemäß*).

8) На стр. 39-й *про-автев* (*öffentliche ansagen*) переведено: «публично говорить».

9) На стр. 40-й *αὐτὰ κράτος* (изо всей сплы) переве-  
дено: «до послѣднихъ силъ».

10) На стр. 41-й *διαμένω* *ретмано* неправильно пере-  
веденъ: «продолжаюсь».

11) На стр. 43-й *μεταβεύγομ*: — «сопрягаю», тогда какъ  
это слово значить *перепрягаю*.

12) На стр. 51-й *επιτίθεσθαι* переводится: «настаивать  
на чёмъ». Такого значенія этотъ глаголъ не имѣетъ;  
въ подлиннике въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ поставлено  
латинское выраженіе *instare alicui*, что вовсе не значитъ  
настаивать.

12) На стр. 53-й говорится, что отглагольное при-  
лагательное на *τός* обыкновенно выражаетъ способность  
къ произведенію. Какая же можетъ быть усмотрѣна  
способность къ произведенію въ нижеприводимыхъ  
примѣрахъ: *αράτος*, *ἀράτς* и *διαράτος*. Тутъ не понятно нѣ-  
мецкое слово *Bewirkbarkeit* — осуществимость, исполни-  
мость.

14) На стр. 54-й сказано: «Формы, образующіяся  
отъ основы прошедшаго совершенного (прошедшее со-  
вершенное и прежде прошедшее) обозначаютъ дѣйствіе  
законченное по отношенію къ настоящему». Но отно-  
шенію къ *perfectum* это положеніе вѣрно, а по отноше-  
нію къ *plusquamperfectum* совершено не вѣрно.

15) На стр. 97-й неправильно указывается различіе  
между выраженіями: *ἀρχαια γράφου* и *ἀρχαια γράφειν*.

Вообще подобныхъ промаховъ въ разныхъ мѣстахъ

книги довольно много. Кроме того, встречается не мало неуказанныхъ на особой страницѣ опечатокъ, какъ въ греческихъ, такъ и въ русскихъ словахъ.

Къ рассматриваемому учебнику греческаго синтаксиса сдѣлано нѣсколько приложений: 1) әтимологія гомерического языка, 2) маленькая статейка о происхождении греческаго языка и его діалектахъ, 3) примѣры для переводовъ съ русскаго на греческій, 4) русско-греческій словарь.

Первые два приложения извлечены изъ той же книги Коха, которая служила подлинникомъ и для синтаксиса; а примѣры для переводовъ взяты изъ нѣмецкихъ сборниковъ Беме, Гальма, Бауера и проч.

Въ статьѣ о гомерическомъ языке встрѣчается слѣдующій значительный промахъ: у Коха подъ заглавіемъ *Hiatus* говоритсѧ: «*Gestattet ist Hiatus*», т. е. зіяніе допускается въ такихъ только случаяхъ. У г. Григоревскаго (стр. 120) это мѣсто переведено: *Hiatus*—образуется въ такихъ только случаяхъ. Такимъ образомъ выходитъ, будто бы переводчикъ хочетъ выяснить, что слѣдуетъ разумѣть подъ терминомъ *Hiatus*; въ действительности же онъ этого не дѣлаетъ, а только запутываетъ дѣло, неправильно перевода нѣмецкое *«Gestattet ist»*.

Что касается до примѣровъ для переводовъ съ русскаго языка на греческій, то, просматривая ихъ, постоянно натыкаешься на крайне неуклюжія, неудобопонятныя, а иногда и совершенно непонятныя фразы. Для удовлетворительнаго же перевода на греческій языкъ ученику необходимо отчетливо и ясно понимать переводимую русскую рѣчь. Для образца приведу нѣсколько примѣровъ:

1) «Дурные ораторы недовольны тѣмъ, что обогащаются на счетъ государства, но они позорятъ и на-

родъ, какъ какъ онъ въ точности знаетъ о каждомъ занятіи его (кого)? въ продолженіе его бѣдности». См. стр. 58 статей для переводовъ.

2) На той же страницѣ встрѣчаемъ такую фразу: «О богъ Діонисъ греки рассказываютъ, что Зевесъ тотчасъ по рожденіи его сшилъ ему бедро». Изъ миѳа о Діонисѣ ничего подобнаго не известно. Въ сборникѣ Беме, изъ котораго извлечена эта фраза, говорится о томъ, что Зевесъ зашилъ Діониса себѣ въ бедро. Замѣтально, что совершенно измѣнивъ смыслъ фразы, взятой изъ Беме, переводчикъ тѣмъ не менѣе предлагаетъ перевести слово сшилъ глаголомъ *εὐράπτειν*, который значитъ не сшивать, а вшивать или зашивать.

3) На стр. 35 и 36-й читаемъ: «Когда народу сильно хотѣлось, вопреки законамъ, осудить на смерть, посредствомъ подачи голосовъ, всѣхъ девять военачальниковъ, побѣдившихъ при Аргенузахъ, Сократъ, будучи членомъ совѣта, отказался, — ибо онъ былъ тогда предсѣдателемъ — дозволить подачу голоса, и не устранился даже шума и угрозъ, чтобы нарушить свою клятву и поступить противъ законовъ». Прочитавъ эту фразу, всякий придетъ въ недоумѣніе, какъ это Сократъ не дозволилъ другимъ дѣйствовать вопреки законамъ, а самъ не устрашается угрозъ, чтобы поступить противъ законовъ.

Въ данномъ случаѣ, какъ и въ большинствѣ другихъ, вся путаница вышла вслѣдствіе неяснаго пониманія нѣмецкаго текста. При этомъ слѣдуетъ еще замѣтить, что сдѣланная къ этой фразѣ примѣчанія подъ цифрами 25 и 26 никакимъ образомъ нельзѧ примѣнить къ дѣлу, потому что примѣчанія эти отнесены не къ тѣмъ словамъ, къ которымъ слѣдовало бы. Промахъ же этотъ произошелъ отъ того, что такая же ошибка сдѣлана и у Беме, у котораго взять этотъ примѣръ.

Изъ всего вышеизложенного усматривается, что рассматриваемая книга составлена довольно небрежно.

Руководство Коха принадлежит къ числу лучшихъ учебниковъ по греческому языку въ нѣмецкой учебной литературѣ, и обстоятельно сдѣланый переводъ этого учебника былъ бы весьма пригоденъ и у насъ, какъ для учащихъ, такъ и для учащихся; давать же это руководство учащимся въ томъ видѣ, въ какомъ оно предлагается въ разсмотрѣнной передѣлкѣ г. Григоревскаго, представляется неудобнымъ. Допустить эту книгу въ качествѣ учебника можно было бы въ томъ случаѣ, если бы можно было разсчитывать, что каждый учитель будетъ имѣть нѣмецкій подлинникъ подъ руками и каждый задаваемый урокъ предварительно будетъ сличать съ нѣмецкимъ текстомъ для исправленія промаховъ и ошибокъ. Съ другой же стороны нельзя не сказать, что, несмотря на указанные въ книгѣ недостатки, въ ней все-таки можно найти весьма много цѣннаго грамматического материала, а потому Учебный Комитетъ полагалъ бы и относительно втораго изданія составленаго М. Григоревскимъ «Практическаго курса греческаго языка» (часть II. Синтаксисъ, С.-Петербургъ, 1875 г.) оставить въ силѣ опредѣление Святейшаго Синода отъ 29 мая - 10 июня 1874 года, коимъ означенная книга г. Григоревского была рекомендована для употребленія въ духовныхъ семинарияхъ, въ качествѣ учебнаго пособія по греческому языку.

(Перж. Вѣсти № 29).

РАЗРЯДНЫЙ СПИСОКЪ

учениковъ Воронежскаго духовнаго Училища за 18<sup>75</sup>  
учебный годъ. (\*)

IV классъ.

Разрядъ первый.

1 Иванъ Аскоченскій

Разрядъ второй.

Алексѣй Автономовъ

Петръ Поповъ

Василій Орловъ

5 Николай Проскуряковъ

Василій Маркинъ

Семенъ Прохоровъ

Василій Александровъ

Василій Алферовъ

Разрядъ третій.

10 Тимофей Кирилловъ

Петръ Нектаревскій

12 Иванъ Ивановъ

III классъ.

(нормальное отдѣленіе)

Разрядъ первый.

1 Иванъ Григорьевскій

Василій Кутеповъ

Николай Поповъ

Семенъ Дубровскій

Печатано въ

10 Адмиралтейств-Артиллеріи

Бенчукъ Печатано въ

(\*) Получено въ редакціи при отпашеніи правл. училища за № 92.

- 5 Тихонъ Поповъ  
Владиміръ Казминъ  
Александръ Дольский  
Владиміръ Сцибенскій  
Іванъ Кристальскій

Разрядъ второй.

- 10 Павелъ Андреевскій  
Виссаріонъ Раевскій  
Николай Иваньшинъ  
Василій Кристальскій  
Андрей Черницкій

- 15 Владими́ръ Федотовъ  
Іванъ Дьяконовъ  
Степанъ Чулковъ  
Михаилъ Петропольскій

чаются къ переводу въ IV классъ  
училища.

Дмитрій Расторгуевъ,— назначается къ переводу въ IV классъ съ передержкою экзамена по Русскому языку письменно.

- 20 Михаилъ Игнатовъ,—по ариѳметикѣ устно.

Разрядъ третій.

Александръ Долгушевскій,— по ариѳметикѣ устно.  
Николай Тихоновъ,— по латинскому языку письменно.

Николай Сиряченковъ,— по латинскому и греческому языкамъ письменно

- Яковъ Абрамовъ ( Оставляются въ томъ же  
25 Николай Андреевскій ( классъ на повторительный  
Тихонъ Петровъ ( курсъ,

Захаръ Евсимьевъ увольняется изъ училища по прошенію.

Евгений Иваньшинъ имѣеть держать экзаменъ для перехода въ IV классъ. (

и посреди III классъ, и въ первомъ звукѣ III звукахъ 20  
здесь назначаются  
(параллельное отдаленіе)

Разрядъ первый.

- 1 Михаилъ Нечаевъ
- Матвѣй Шмариновъ
- Андрей Поповъ
- Митрофанъ Соболевъ
- 5 Василій Тихоновъ

Разрядъ второй.

- Георгій Хрисантовъ
- Федоръ Полянскій
- Яковъ Часовниковъ
- Митрофанъ Флавіановъ
- 10 Алексій Максимовъ,

- Николай Бѣляевъ
- Анатолій Сибіаревъ
- Василій Чекалинъ
- Василій Затонскій

- 15 Георгій Потаповъ назначается къ переводу въ IV  
классъ съ передержкою экзамена по латинскому  
языку письменно.

Андрей Орловъ

Николай Поповъ

(назначаются къ переводу)

назначается къ переводу въ  
IV классъ съ передержкою  
экзамена по латинскому  
языку письменно.

IV. классъ

(назначаются къ переводу  
въ четвертый классъ)

Павелъ Матвѣевъ назначается къ переводу въ IV-й  
классъ съ передержкою экзамена  
по греческому языку устно.

Разрядъ третій.

Тихонъ Поповъ погреческъ языкъ и ариѳметикъ устно.

20 Семенъ Шубинъ оставляется въ томъ же классъ на повторительный курсъ  
II классъ.

(нормальное отделение)

Разрядъ первый.

- 1 Гавріилъ Евсимьевъ  
Николай Егоровъ  
Иванъ Покровскій  
Митрофанъ Ивановъ  
5 Дмитрій Станковскій  
Александъ Егоровъ  
Алексѣй Лебедевъ  
Петръ Автономовъ  
Алексѣй Прохоровъ

Назначаются къ перевodu въ III классъ

Разрядъ второй.

- 10 Тихонъ Александровъ  
Павелъ Бавилевскій  
20 Александръ Дьяковъ  
Павелъ Устиновскій  
Евгений Акимовъ  
15 Ареѳэ Жиленковъ  
Митрофанъ Корыстинъ  
Митрофанъ Романовскій  
Александъ Никитинъ  
Георгій Мануйловъ  
20 Александръ Раевскій  
Николай Смирновъ  
Василій Голубятниковъ  
Петръ Лебедевъ

Назначаются къ переводу въ третій классъ.

Разрядъ третій.

Евгений Казминъ

назначается къ переводу въ третій классъ съ передержкою экзамена по Русскому языку устроено письменно.

- 25 Дмитрий Богомоловъ  
Алексѣй Чулковъ  
Георгій Михайловъ  
Николай Скрябинъ  
Федоръ Затонскій
- 30 Иванъ Доброміровъ  
Федоръ Мухинъ  
Иванъ Серебрянскій  
Михаилъ Марковскій
- 34 Митрофанъ Авдѣевъ увольняется изъ училища за долговременную неявку въ училище.
- II классъ.
- (1-е параллельное отделение).

Оставляются въ томъ же классѣ на повторительный курсъ.

Увольняются изъ училища за малоуспѣшность.

- Разрядъ первый.
- 1 Андрей Карницкій  
Митрофанъ Ивановъ  
Василій Федоровъ  
Александръ Иваньшинъ
- 5 Михаилъ Федотовъ  
Димитрій Серебрянскій  
Димитрій Поповъ  
Иванъ Барбаринъ  
Василій Харитоновъ
- Назначаются къ переводу въ классъ.
- Разрядъ второй.
- 10 Михаилъ Алфеевъ  
Димитрій Шакинъ  
Василій Поповъ  
Тихонъ Никитинъ  
Сергій Петровскій
- 15 Михаилъ Прибыtkovъ назначается къ переводу въ III классъ съ передержкою экзамена по Ариѳметикѣ письмен.

Петръ Полянскій  
Петръ Любарскій

Михаилъ Александровъ

Александръ Авсеневъ

20 Иванъ Ассіевъ

ны Викторъ Курбатовъ Назначается къ переводу въ III  
классъ съ передержкою экзамена  
по Русскому языку устно.

Разрядъ третій.

Сергій Александровъ устно по Русскому языку, пись-  
менно по Русскому языку и  
Ариометикъ

Адріанъ Бѣликовъ передерживаетъ экзаменъ: устно  
по Латинскому языку, письмен-  
но по Латинскому и Русскому  
языкамъ.

Алексѣй Самбикинъ назначается къ переводу въ III  
классъ съ передержкою экзамена  
по Русскому языку устно и  
письменно.

25 Григорій Алферовъ по Русскому языку письменно,  
устно по Греческому языку.

Іванъ Андреевскій

Павелъ Дроздовъ

Николай Скрябинъ

Іванъ Ивановъ

30 Яковъ Разумовскій увольняется изъ Училища по  
прощенію.

Петръ Шовскій

Іванъ Федотовъ

Федоръ Ивановъ

Іванъ Васильевскій

35 Леонтій Лебединскій

Оставляются въ томъ же  
классъ на повторитель-  
ный курсъ.

Увольняются изъ Учили-  
ща за малоучастіе.

) Прѣдстоитъ держать экзаменъ  
послѣ каникуль.

II классъ.

(2-е параллельное отдѣленіе).

Разрядъ первый.

III Григорій Прозоровъ

1 Василій Поповъ 1-й Назна-

Валентинъ Поповъ

мена по Русскому языку  
письменно. Назна-

- Алексѣй Яблоновскій  
5 Петръ Смирницкій  
Іванъ Скрябінъ  
Адріанъ Поповъ

## РАЗРЯДЪ ВТОРОЙ.

- |    |   |
|----|---|
| 10 | Сергій Владиміровъ<br>Александръ Шубінъ<br>Фасилій Дамаскінъ<br>Василій Егоровъ<br>Александръ Кармановъ<br>Феофанъ Павловъ<br>Евсімій Крыгинъ |
| 1  | Степанъ Кармановъ<br>Александръ Мадейнъ<br>Навель Снѣсаревъ<br>Александръ Прозорський<br>Василій Поповъ 2-й                                   |
| 20 | Лавръ Маркинъ   |

передерживаетъ взаменъ по  
Русскому языку устно, по Ари-  
метикѣ и Русскому языку письм.

Евгений Голубятниковъ передерживаетъ экзаменъ по  
Русскому и Латинскому устно,  
по Греческому письменно.

- Пётръ Прозорскій  
 Александръ Донецкій  
 25 Александръ Стефановъ  
 Лавръ Стефановъ  
 Александръ Павловъ  
 Николай Смысловъ  
 Митрофанъ Губаревскій  
 30 Стефанъ Семеновскій  
 Иванъ Хартоновъ  
 Алексій Прозоровскій  
 33 Александръ Камышаневъ  
 за

I классъ.

(нормальное отдельение).

Разрядъ первый.

- 1 Василій Кораблиновъ  
 Димитрій Макаровскій  
 Павелъ Воскресенскій 1-й  
 Александръ Аполлосовъ  
 Василій Горьковскій  
 5 Исаакъ Богомоловъ

Назначаются

къ

переводу

во

второй

классъ

Разрядъ второй.

- Димитрій Полянскій  
 Николай Савинъ  
 Петръ Голубятниковъ  
 10 Василій Алферовъ  
 Павелъ Воскресенскій 2-й  
 Николай Касаткинъ  
 Илья Петровъ  
 Тихонъ Донченковъ  
 15 Николай Сѣненскій  
 Петръ Богатыревъ  
 Николай Поповъ  
 Николай Кузнецовъ  
 Петръ Мишинъ  
 20 Василій Усовъ

Павелъ Ивановъ назначается къ переводу во второй  
 классъ съ передержкою экзамена  
 по Русскому языку письменно.

- Иванъ Дементьевъ  
 Федоръ Федоровскій  
 Порфирий Разумовскій  
 25 Петръ Орловъ

Разрядъ третий.

- Константинъ Ермолаевъ  
 Николай Смирницай  
 Димитрій Наумовъ  
 Петръ Федоровъ  
 30 Александръ Синявскій

Назначаются къ переводу  
 во II-й классъ.

Оставляются въ томъ же  
 классѣ на повторительный курсъ.

Митрофанъ Сабынинъ  
Василій Медвѣдевъ  
Ілья Полянскій  
Алексей Драчевъ  
35 Николай Карабиновъ  
Аркадій Виноградовъ

Увольняются изъ училища за малоуспѣшность.  
Леонидъ Раевскій увольняется изъ училища по прошению.

Владиміръ Раевскій увольняется изъ училища за малоуспѣшность.  
Николай Оедотовъ имѣеть держать экзаменъ послѣ каникулъ.

I классъ.

(параллельное отдѣленіе).

Разрядъ первый.

1 Димитрій Нечаевъ  
Гавріїлъ Орловъ  
Константинъ Петропольскій  
Алексей Патрицій  
5 Илья Поповъ  
Димитрій Лебедевъ

Разрядъ второй.

Яковъ Новиковъ  
Константинъ Евсимьевъ  
Григорій Лебедевъ  
10 Михаилъ Ермодаевъ  
Петръ Дубянскій  
Леанасій Курбатовъ  
Владиміръ Болховитиновъ назначается къ переводу

во II классъ съ передержкою экзамена по Ариѳметикѣ письменно.

15 Иванъ Прокуряковъ  
Семенъ Павловъ  
Павелъ Потаповъ  
Василій Федоровъ

Назначаются къ переводу во II классъ.

Назначаются къ переводу во II классъ.

Николай Базилевский  
Захаръ Захаровъ  
20 Александръ Бучевъ  
Владимиръ Архиповъ  
Василий Лебедевъ  
Александръ Кожинъ

Назначаются къ перево-  
ду во II классъ съ пере-  
держкою экзамена по  
Арифметикѣ письменно,  
безъ передержки по  
Русскому языку пись-  
менно по Арифметикѣ пись-  
менно по Латинскому языку.  
по Русскому языку пись-  
менно

РАЗРЯДЪ ТРЕТИЙ.

Иванъ Котовъ  
25 Митрофанъ Губановъ

по Арифметикѣ устно и  
письменно  
Передерживаетъ экзаменъ  
по Русскому языку устно,  
по Арифметикѣ письменно,  
по Арифметикѣ устно и  
письменно  
по Русскому языку устно,  
по Арифметикѣ письменно.

Димитрій Егоровъ  
Василий Прохоровъ  
30 Василий Новиковъ  
Александръ Мастицкій  
Василий Свягинъ

Оставляются въ томъ же  
классѣ на повторительный  
курсъ

Михаилъ Буяновъ  
Иванъ Андреевскій  
Николай Богомоловъ  
Иванъ Дорошевскій

)  
) Увольняются изъ училища  
) за малоуспѣшность.  
)

35 Михаиль Шрамковъ увольняется изъ училища по  
запросу прошенію  
Василий Дьяковъ имѣеть держать экзаменъ послѣ  
каникулъ.  
37 Николай Ивановъ имѣеть держать экзаменъ послѣ  
каникулъ по письменнымъ упраж-  
неніямъ.

*Григосторительный классъ* опять зовется именемъ А

онъ зовется именемъ А

Разрядъ первый

1 Митрофанъ Скрябинъ

II

Василій Нечаевъ

III

Тихонъ Воскресенскій

IV

Левъ Барбари

V

5 Федоръ Лукинъ

VI

Евграфъ Поповъ

VII

Яковъ Владиміровъ

VIII

Петръ Ивановъ

IX

Димитрій Кошелевъ

X

10 Яковъ Барбари

XI

Андрей Соболевъ

XII

Викторъ Ивцертовъ

XIII

Всеволодъ Иваньшинъ

XIV

Петръ Воскресенскій

XV

15 Иванъ Марковскій

XVI

Павелъ Курбатовъ

XVII

Разрядъ второй

Николай Голубятниковъ

XVIII

Владиміръ Флавіановъ

XIX

Митрофанъ Пятницкій

XX

20 Алексѣй Милоградекій

XXI

Иванъ Лебедевъ

XXII

Николай Лебедевъ

XXIII

Степанъ Серебрянскій

XXIV

Іванъ Романовскій

XXV

25 Павелъ Малеинъ

XXVI

Василій Поповъ

XXVII

Григорій Милоградовъ

XXVIII

Димитрій Шовскій

XXIX

Іванъ Мавуиловъ

XXX

30 Петръ Васильевъ

XXXI

Андрей Адамовъ

XXXII

Владиміръ Чекалинъ

XXXIII

Іванъ Котовъ

XXXIV

Алексѣй Ивановъ

XXXV

35 Николай Петропольскій

XXXVI

П а з н а ч т ю т с я

в т е р е в о л у

п е р в ы й

к л а с с

Алексей Тихоновъ для перехода въ первый классъ имѣеть передержать экзаменъ по Закону Божию.

Иванъ Михайловъ для перехода въ первый классъ имѣеть передержать экзаменъ по Русскому языку.

Николай Ивановъ для перехода въ первый классъ имѣеть передержать экзаменъ по Ариѳметикѣ.

Разрядъ третій.

	Иванъ Синявскій	} Оставляются въ томъ же 40) Александръ Знаменскій Сергій Кузнецовъ Петръ Петровъ	} классъ на повторительный курсъ
	Иванъ Павленковъ		
	Алексей Мануйловъ		
	Алексей Смирницкій		
50)	Димитрій Ефремовъ	} Убольняются изъ училища за Митрофанъ Чеховъ Владиміръ Прибытковъ Иванъ Алферовъ Федоръ Ермоденко	} малоуспѣшность. Означенные ученики, не- обучавшіеся въ истекшемъ учебномъ году, могутъ снова быть приняты въ приготовительный классъ училища.

Подлинный подпісали: Члены Правленія училища:  
Исправл. должны Смотрителя училища *Петръ Прокоровъ*.  
Помощникъ Смотрителя *Иванъ Путининъ*  
Священникъ *Прокопий Коропцевъ*  
Священникъ *Михаилъ Стефановъ*  
Учитель *Евфимій Таировъ*.

На подлинномъ спискѣ резолюція Преосвященнаго  
Викарія Воронежскаго Веніамина послѣдовала такая: «26  
июня 1876 г. утверждается».

## НЕОФИЦІАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЬ.

### Рѣчъ.

Сказанная священникомъ Спасской церкви Николаемъ Марковымъ  
при погребеніи Михайла Максимовича Клочкива.

Господи! возлюбихъ благолѣпіе  
дома Твоего!.. (Псал. XXV, 8).

Св. Царь Давидъ, размыслия о замѣнѣ скінніи свидѣнія  
благодѣніемъ храмомъ Богу Израилеву, говорилъ съ вѣкото-  
рою укоризною для себя Пророку Нафану: „вотъ и живу въ  
домѣ кедровомъ, а ковчегъ Божій находится подъ шатромъ“ (2  
цар. 7, 2). Въ этой заботѣ выражалось то святое чувство души  
святаго царя пѣснопѣца, которое высказалъ онъ въ одномъ изъ  
Богоулюбивенныхъ псалмовъ своихъ: “возлюбихъ, Господи, bla-  
голѣпіе дома Твоего!..“

Этимъ высшимъ чувствомъ былъ проникнутъ до глубины  
души и почившій собратъ нашъ Михайло Максимовичъ, такъ  
что для его надгробного памятника я не нахожу лучшей и иной  
надписи, какъ эти прекрасныя слова: онъ любилъ благолѣпіе  
дома Божія, т. е. храмовъ Божіихъ. Не для хвалы покойнаго,  
который нынѣ не подлежитъ человѣческому суду, ибо душа его  
уже предстала на судъ Боже тварной Правды, нелицепріятно  
воздающій каждому по дѣламъ его, но для нашего назиданія я  
вспоминаю при послѣднемъ прощаніи на землѣ съ покойнымъ  
эту поучительную, составлявшую лучшее достоинство жизни,  
черту личности Михайла Максимовича — любовь его къ благо-  
лѣпію храмовъ Божіихъ. Въ этомъ отношеніи покойный былъ,  
можно сказать, личность самая популярная въ нашемъ городѣ.  
Къ нему неоднократно отправлялись приглашенія быть цер-  
ковнымъ старостою того, или другаго храма, вызванныя увѣрен-  
ностію, что принятіе имъ должности церковнаго старателя не  
останется безплоднымъ для обновленія и цѣннаго украшенія  
того храма, при которомъ онъ будетъ старостою. Ибо известно

всѣмъ, что благодаря своему настойчивому трудолюбію, здравому практическому толку и добросовѣстности от коммерческой дѣятельности, Михайло Максимовичъ, составивъ себѣ по членное состояніе, значительную часть своихъ избытковъ всегда употреблялъ на богоугодный дѣлѣ — въ особенности на украшеніе храмовъ Божіихъ. Памятники этой заботливости о благоустройствѣ храмовъ предъ глазами всѣхъ. Больше тридцати лѣтъ онъ былъ старателемъ и церковнымъ старостою во время возобновленія настоящаго храма, въ которомъ и благоволилъ ему Господь сѣльять послѣднюю погребальную остановку при отходѣ въ страну вѣчности, — и лучшая часть уврашения и благоустройства этого храма есть дѣло его заботливости и достойное употребленіе его трудовыхъ избытковъ. Я самъ лично могу свидѣтельствовать что въ семинарскомъ, прежде вообще неблаговидномъ, помѣщеннѣй домовая церковь, во время старства въ пей, къ сожалѣнію, слишкомъ непродолжительнаго, Михаила Максимовича предста вляла единственное исключение по своему благоустройству, которымъ Семинарія обязана была заботамъ и средствамъ единственно Михаила Максимовича.

Въ послѣднее время Михаилъ Максимовичъ былъ приглашенъ старостою въ церковь гимназіи. Присутствующія здѣсь лица, начальство нашей гражданской гимназии, съ полной искренностью признательностью къ покойному, какъ при жизни его неоднократно выражали ему благодарность своего заведенія, такъ и теперь, по смерти его, еще съ большою свободою могутъ засвидѣтельствовать, что гимназическая церковь изъ самой бѣдной, благодаря единственно заботливости и щедрости Михаила Максимовича, представляеть въ настоящее время не только благоустройство, отличающее ее отъ всѣхъ другихъ храмовъ, существующихъ при учебныхъ заведеніяхъ нашего города, но даже и роскошь, вполвѣ, впрочемъ, приличествующую святыни дома Божія. Къ душевному прискорбію, строителю не суждено было начатое имъ кончить. Но мы позволяемъ себѣ выразить надежду, что это дѣло, къ славѣ Божіей и гвѣзной памяти покойнаго, получить свое оконченіе по плану, намѣренію и въ размѣрахъ, предначертанныхъ мыслю покойнаго!.. Такъ послужилъ своимъ трудомъ покойный не только своей церковной общинѣ, но и

двумъ самыми значительными школами нашего общественного образования въ ихъ высшихъ потребностяхъ. Вотъ дѣло, за которое вѣчная память покойному Михаилу Максимовичу и святой урокъ всемъ, кому дано много.

Я знаю, что въ настоящее время оскудѣнія религіознаго чувства этого рода подвигъ мало вызываетъ соревнованія. Нынѣ вѣкъ практическихъ интересовъ и удобствъ жизни тѣлесной, вѣкъ сооруженій частныхъ, чуть не дарскихъ дворцовъ, рыночныхъ и торговыхъ помѣщений и пр., а не храмовъ Божіихъ. Но на это стремленіе утилитарного вѣка умѣсто сказать: «сия творите, для пользы человѣчества, по и оныхъ не осаждайте — для славословія Божія!»

Такъ по крайней мѣрѣ смотрѣть на это мудрость людей Божіихъ въ прекрасной мудрости людей вѣка сего. Царь Давидъ видѣлъ себѣ въ грѣхѣ и въ стыдѣ жить по обстоятельствамъ, исполнѣвъ оправдывающимъ его въ кедровомъ домѣ и оставлять ковчегъ Божій подъ шагромъ. Премудрый сынъ его, Соломонъ, исполнилъ желаніе сердца своего отца, воздвигнувъ, по своемъ юнацкому, въ Іерусалимѣ великолѣпнѣйшій храмъ Іеговы. И Спаситель, во время своего служенія и пребыванія своего въ Іерусалимѣ, нигдѣ такъ часто не бывалъ, какъ въ семъ храмѣ. Видѣлъ богатыя украшенія его и не только ни разу не проинчелось осужденіе на великолѣпныя украшенія храма, всегда обличая достойное осужденіе въ дѣлахъ человѣческихъ, но, напротивъ, торжественно похвалилъ искреннее усердіе бѣдной вдовицы, принесшей въ даръ храму свои давніе лепты. Такъ вообще смотрѣла вся древность, созида памятники общественного зодчества, преимущественно храмы, красави и величию которыхъ нельзя не удивляться и не благоговѣть предъ тѣмъ чувствомъ религіознымъ, которыми созданы, проникнуты, и такъ сказать, вдохновлены эти архитектурные чудеса. По истинѣ, въ каждомъ издавни живетъ духъ самихъ созидателей и если храмоздательскій духъ есть общественный, возвышенный, религіозный, стремящійся въ вѣчность и къ небу: то духъ нашихъ частныхъ и утилитарныхъ сооруженій есть духъ своеокорыстный, низменный, временный и прикованный къ землѣ, не смотря на горделивое созиданіе поднимать эти зданія чуть не до небесъ, подобно строи-

телями Вавилонской башни. „Но не лучше ли, думаютъ, вмѣсто сооруженія храмовъ Божіихъ, расточать избытки на живыхъ людей, на создание для нихъ крова, одежды?“ Прекрасно, если бы тѣ, кто думаетъ это, такъ и поступали, какъ думаютъ. Но увы, это человѣколюбіе и филантропическія заботы большей частію слышатся только въ горячихъ рѣчахъ, скрывая подъ благовиднымъ покровомъ сухой антирелигіозный духъ, лицемѣрное чувство и часто положительную скупость, собирающую со кровища неизвѣстно для кого и для чего. Господь обличилъ однажды такихъ филантроповъ въ лицѣ Иуды Искаріотскаго, который осуждалъ Марію, воливавшую драгоценное мурѣ на ноги Иисуса, коварно жалѣя о семъ мурѣ: „на что гибель сія быstry не лучше ли было продать его и дать нищимъ?“ Онъ говорилъ это не изъ любви къ нищимъ, а потому, что былъ хранителемъ ковчежца съ деньгами, и высказалъ только свое сребролюбіе, которое довело его тотчасъ же до преданія за сребренники своего Друга и учителя. Маріи же Господь сказалъ, что она дѣло до ро содѣлала и что ідѣ буде проповѣдано Евангеліе во всемъ мірѣ, речется и еже створи сія, въ память ея. (Мат. 26, 10. 13). Если же въ мысляхъ этихъ и содержится искренность чувства любви къ бѣднымъ и готовность употреблять для нихъ изъ своего состоянія— прекрасное, святое дѣло! то считаю долгомъ сказать, что въ нихъ невидно достаточно христіанской мудрости. Какъ будто служеніе и жертва церкви— не есть служеніе и жертва именно человѣчеству. Какъ будто нашъ ближній нуждается только въ жилищѣ, пищѣ и одеждѣ для одной тѣлесной жизни, и не нуждается ли еще болѣе въ пищѣ для духа, въ просвещеніи, особенно, религіозномъ,— для чего храмъ Божій съ его богослуженіемъ и священничествомъ, съ его благольпіемъ святыхъ изображеній есть по истинѣ лучшая школа духовнаго образованія, нравственного религіознаго воспитанія и священо чистаго благороженнаго чувства и вкуса народа къ прекрасно—божественному! Здѣсь, въ храмахъ, бѣдный лютъ видеть то, что мы не можемъ замѣнить ему всѣми вещественными нашими по жертвованіями: пищу своему сердцу и чувству, присвѣщеніе и освященіе духа силою Слова Божія и благодатию Духа.

Да будет же въ благословеніи память создателей и благотворителей храмовъ Божіихъ — этихъ истинныхъ и святыхъ училищъ духовнаго просвѣщенія и благочестія! Помолимся, братья, молитвою, которая возносится къ Господу при Божественной службѣ о всѣхъ любящіхъ благоільпіе дома Божія, помолимся за душу покойного собрата: освяти, Господи, душу, — усопшаго раба твоего Михаила, искренно любившаго благоільпіе дома Твоего; вопрослави Божественною Твою Силою и помяни его, строителя и благотворителя и сего Святаго храма — во царствіи Твоеемъ нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ! Аминь.

### **Замѣчанія на уставъ эмеритальной кассы духовенства Воронежской епархіи.**

Въ 11-мъ и 12-мъ нумерахъ Воронежскихъ епархиальныхъ вѣдомостей за выштій годъ помѣщены уставъ эмеритальной кассы духовенства Воронежской епархіи, составленной священникомъ Евграфомъ Базилевскимъ. Такъ какъ уставъ затрагиваетъ одинъ изъ близкихъ духовенству вопросъ, касающійся материальныхъ его интересовъ; то и я, какъ одинъ изъ членовъ духовенства, позволяю себѣ возвысить мой голосъ по поводу выраженныхъ въ уставѣ мыслей и изложить свои замѣчанія на него.

Авторъ устава даетъ проектируемой имъ кассѣ название эмеритальной. Дѣло, конечно, не въ имени, и название кассы можно бы обойти, если бы самъ авторъ не поднялъ спора о значеніи слова «эмеритура», которое, по его словамъ, неправильно понимается составителями уставовъ епархиальныхъ эмеритуръ въ другихъ епархіяхъ, постановляющими, чтобы пепсії выдавались сообразно годовому взносу, добровольно избранному каждымъ членомъ причта, и соответственно срокамъ платы. Такое постановление, по мысли автора устава, противорѣчитъ понятію объ эмеритурѣ, какъ пенсионной кассѣ для отслужившихъ установленный срокъ обязательной службы. Пусть такъ; только авторъ устава самъ жадизмѣнилъ этимологическому значенію слова эмеритура, когда хочетъ установить не толь-

ко выдачу пенсий не выслужившимъ срока (2½ лѣтъ) священно-церковнослужителямъ вышедшими за штатъ, но и пенсии и пособія вдовамъ и сиротамъ сколько бы отцы и матери ихъ ни пробыли на церковной службѣ (Уст. эмер. кассы §§ 7, 17, 25). Кромѣ того, авторъ устава предполагаетъ раздавать капиталъ эмеритальной кассы въ ссуду нуждающемуся служащему духовенству съ процентнымъ за то взносомъ (§ 16), и на разные потребности епархіи на устройство подцерковныхъ домовъ, на духовно-учебный потребности и проч. Очевидно, и проакцируемую о Базилевскимъ кассу целъя называть эмеритальною; это — эмеритально — вспомогательно — ссудная касса. Если же авторъ, при развитіи своего устава, не удержался въ предѣлахъ значенія слова „emeritura“; то напрасно онъ указываетъ другимъ составителемъ установъ на ихъ отступление отъ общепринятого понятія эмеритуры. Отступление это, какъ сказано, заключается въ допущеніи выдачи пенсій соразмѣрно годовому взносу участниковъ кассы и срокамъ платежа: Говоря откровенно, я не вижу тутъ ничего дурнаго: кто больше и дольше платить, большою пользуется и пенсіей. Но авторъ устава думаетъ иначе: при такомъ порядкѣ, по его мнѣнію, причетникъ богатаго прихода можетъ приобрѣти за производимый имъ высшій взносъ въ кассу, пенсію, пропорциональную настоятелю, а настоятель бѣднаго прихода за низшій взносъ останется ча пенсіи, пропорциональной причетнику. Минъ думается, что опасеніе автора не имѣть для себя твердой опоры въ действительности: священники вообще располагаютъ большими материальными средствами, чѣмъ его меншій братъ — причетникъ, и первому никто не запрещаетъ избрать для себя высшій взносъ. Вотъ, если бы мы, по совету автора устава, постановили взносы въ кассу производить соотвѣтственно численности населенія сельскихъ приходовъ (полагая по 2½ коп. съ души, съ городскихъ причтовъ отъ 30 до 40 рублей), а пенсіи выдавать сообразно занимаемому тѣмъ или другимъ служителемъ въ церковномъ причтѣ сану (§§ 53, 54, 23); тогда, пожалуй, справедливость въ чёмъ либо и пострадала бы. Причетникъ, напримѣръ, городской или живущійъ большомъ приходѣ сельскомъ (а приходъ многочисленный не всегда самый богатый) долженъ будеть давать взносъ въ кас-

наравнѣ съ священникомъ небольшаго сельскаго прихода, а пользоваться пенсіей, вчетверо меньшею. Или: причты городскихъ церквей обязываются платить въ кассу больше сельскихъ (по отношению къ количеству населенія въ тѣхъ и другихъ приходахъ) а размѣръ пенсій тѣмъ и другимъ одинаковъ. Создатель устава обратилъ внимание на лучшее (сравнительно) обеспеченіе городскихъ причтовъ (хотя это мнѣніе можетъ быть оспариваемо) и усилилъ налогъ съ нихъ въ кассу, а дорого, виду содержанія городскихъ пенсионеровъ выпустилъ изъ ви-ду. Нельзя, по этому поводу, мимоходомъ не замѣтить, что со-чувствіе духовенства къ проектируемой кассѣ можно привлечь лишь возможной уравнительностью взносовъ съ пенсіями. Что касса потеряетъ отъ этого характеръ эмеритуры въ общепри-нятомъ смыслѣ слова, бѣды не много: назовите ее какъ нибудь иначе. Но и въ самой эмеритурѣ, напримѣръ военной, которую авторъ устава желалъ бы взять за образецъ для епархиальныхъ эмеритуръ, есть соотвѣтствіе между количествомъ взноса и раз-мѣромъ пенсій. Указаніе автора устава на то, что въ военной эмеритурѣ поручикъ и діаконъ не имѣютъ права на пенсіи, присвоенныя полковнику и настоятелю собора<sup>4</sup>, — указаніе пред-ставленное въ видѣ возраженія, — именно подтверждаетъ выска-занную нами сей часъ мысль: процентный вычетъ изъ жало-ванья, для усиленія капитала эмеритуры, съ первыхъ — меньше, чѣмъ — съ послѣднихъ и пенсія имъ меньше. Нарушена ли тутъ справедливость? Мы вправѣ думать, что полковникъ и настоя-тель собора пользуются большей пенсіей не только соотвѣтственно своему чину и сану, но и за больший взносъ противъ поручика и діакона.

Согласно своей мысли назначать пенсіи по сану, авторъ устава опредѣляетъ и самый размѣръ пенсій: въ 90 рублей свя-щеннику, 45 рублей діакону и  $22\frac{1}{2}$  рубля причетнику, вдо-вамъ половину пенсію ихъ мужей, сиротамъ — пособіе въ раз-мѣрѣ половины пенсіи ихъ матерей (§§ 23, 25), причемъ раз-умѣеть заштатныхъ, вдовъ и сиротъ, поступившихъ на вспо-моженіе кассы, послѣ ея учрежденія (§ 22). Но такъ какъ, по нашему мнѣнію, нельзя напередъ угадать количество такихъ чинъ, то нельзя давать и подобныхъ обѣщаній, которыя, по

жалуй, могли бы только обмануть будущихъ вдовъ, сиротъ и заштатныхъ въ ихъ надеждахъ на порядочныя пенсіи и пособія. Проценты съ капитала въ 25,400 рублей, ежегодно взносимаго духовенствомъ епархіи, авторъ разсчитываетъ употреблять на выдачу пенсій 20-ти семействамъ, ежегодно поступающимъ па вспоможеніе кассы, а ихъ можетъ быть больше. Гораздо лучше, не назначая размѣра пенсій выразить въ пропорціи отношенія священнической пенсіи къ причетнической, согласно новому способу раздѣла доходовъ, и примѣнительно къ новому расписанію состава причтовъ, т. е. пенсія причетника (псаломщика или исправляющаго его должностъ) должна относиться къ пенсіи священника, какъ 1: 3.

Порядокъ распределенія пенсій заштатнымъ священноцерковнослужителямъ и вдовамъ ихъ, примѣнительно къ срокамъ службы, изложенный въ § 7-мъ устава, на мой взглядъ, не вполнѣ отвѣчаетъ требованіямъ справедливости. Во первыхъ, для меня непонятно, зачѣмъ авторъ назначаетъ священнику, прослужившему 35 лѣтъ и вышедшему за штатъ, полную пенсію изъ эмеритальной кассы, въ добавокъ къ пенсіи, получающей имъ отъ Синода, тогда какъ священикъ, недослужившій года до установленного срока службы, получаетъ только одну пенсію. Вѣдь, если Святѣйшимъ Синодомъ не выдается недо служившимъ срока пенсіи; то, можетъ быть, за недостаткомъ потребныхъ на то суммъ. Авторъ же устава обѣщаетъ всѣмъ вообще заштатнымъ духовнымъ лицамъ (оставившимъ службу послѣ открытия кассы) пенсіи. Присель, такъ какъ пенсионный капиталъ Святѣйшаго Синода образуется изъ тѣхъ же источниковъ, какъ и капиталъ эмеритальной кассы, т. е. изъ взносовъ съ духовенства; то вѣть никакого основанія выдавать заштатному священнику, прослужившему 35 лѣтъ, другую, полную пенсію: достаточно сдѣлать небольшую надбавку къ пенсіи, получаемой изъ Синода. Во вторыхъ, выдача пенсій вдовамъ священноцерковнослужителей, умершихъ на службѣ (безъ отношенія къ срокамъ службы) предположена авторомъ устава почему то наравнѣ со вдовами духовныхъ лицъ, прослужившихъ 25 лѣтъ; тогда какъ вышедшими за штатъ ранѣе 25 лѣтъ и вдовамъ ихъ назначаются уменьшенныя пенсіи. Для меня въ

совсѣмъ вразумительна причина такого особеннаго предпочтѣнія и вниманія. Правда, что священно церковнослужители, умирающіе на церковной службѣ, оставляютъ часто послѣ себя непристроенныхъ дѣтей, тогда какъ у заштатныхъ и вдовъ ихъ дѣти по большой части воспитаны и опредѣлены на мѣста; но, съ одной стороны не у всѣхъ духовныхъ лицъ, умершихъ на должностіи, остаются сироты: есть священно церковнослужители бездѣтные, вслѣдствіе недавнаго поступленія на службу, лишившися дѣтей вслѣдствіе ихъ смерти, или вообще остающіеся безплодными въ супружествѣ Съ другой стороны, авторъ проекта предполагаетъ пенсіи вдовъ усилить кассовыми пособіемъ на содержаніе каждого сироты, равняющимся поло-винѣ ихъ пенсій (§ 25). Отсюда очевидно, что предпочтеніе вдовамъ духовныхъ лицъ, умершихъ на должностіи, оказываетъся независимо отъ сиротъ—дѣтей, находящихся у нихъ на рукахъ, а просто, должно быть, по той же причинѣ, по какой пользуется предпочтеніемъ, въ дѣлѣ пригрѣвнія, и вдова солдата, павшаго на полѣ битвы за вѣру, царя и отечество, предъ вдовою отставнаго солдата, или умершаго во время домового отпуска. мнѣ думается, что вдовы священно церковнослужите-  
лей, умершихъ на должностіи (ранѣе 25 лѣтъ) должны бы поль-  
зоваться уменьшенными пенсіями; потому что а.) они какъ ли-  
ца, въ большинствѣ, не утративши физическихъ и духовныхъ  
силъ, имѣютъ болѣе возможности, путемъ трудовъ и занятій,  
соответствующихъ ихъ дѣрованіямъ, образованію, склонности,  
заработать себѣ хоть какой нибудь кусокъ хлѣба, чѣмъ вдовы  
заштатныхъ лицъ, которымъ работа по большой части стано-  
вится не подъ силу; б.) при способности къ труду, вдовы свя-  
щенно церковнослужителей, умершихъ на службѣ, по истечениіи  
какихъ нибудь 5—10 или 15 лѣтъ, имѣютъ менѣе права на  
пенсію и потому, что мужья ихъ и менѣе служили и сдѣлали  
меньшее количество взносовъ, чѣмъ мужья вдовъ, умершіе за  
штатомъ и не выслуживши двадцатипятилѣтнаго срока<sup>1)</sup>.

Вообще авторъ устава думаетъ распредѣлять не только

<sup>1)</sup> Замѣчаніе о взносахъ относится къ дальнѣйшему періоду существова-  
нія кассы. Автор.



видно, что если пятая часть доходовъ (противъ священника) не можетъ служить достаточнымъ обезпеченіемъ причетническому семейству; то и пятая часть пособія причетническому сиротѣ (противъ пособія сиротѣ священника) не можетъ быть признана за достаточную субсидію.

На составленіе капитала эмеритальной кассы, для выдачи изъ процентовъ съ него, пенсій и пособій, уставъ предполагаетъ давать ежегодный сборъ, съ церквей и духовенства, въ 25,400 рублей. Сумма эта не мала: она вдвое превышаетъ пынішай ежегодный сборъ въ Попечительство. А между тѣмъ, процентами съ предполагаемаго сбора составитель устава думаетъ обеспечивать только по 40 семействъ, имѣющихъ ежегодно, по разсчету автора, неизвестно на чёмъ основанному, поступать на вспоможеніе кассы, вслѣдствіе выхода защтатъ и смерти священно-церковнослужителей, именно: четырнадцать семействъ священническихъ, шесть діаконскихъ и двадцать причетническихъ. И изъ этого ограниченного числа (въ сравненіи съ количествомъ призрѣваемыхъ теперь Попечительствомъ) имѣющихъ пользоваться пенсіями и пособіями кассы, почти цѣлая треть всѣхъ призрѣваемыхъ — сироты причетниковъ,— со вспомогательемъ даже пособія изъ Попечительства, будуть получать, какъ сказано выше 2—3 рублями болѣе противъ выдаваемаго имъ нынѣ пособія изъ Попечительства. Громадная же масса лицъ, оставившихъ церковную службу, лишившихся отцовъ и мужей<sup>14)</sup> до учрежденія кассы, должна довольствоваться прежнимъ пособіемъ изъ Попечительства (или, въ случаѣ передѣла пособій, по указанію автора, одни изъ призрѣваемыхъ получать больше, а другіе — менѣе, чѣмъ теперь получаютъ). Не кажется ли замѣтъ, читатель, такие результаты далеко не блестящими, чтобы не сказать незначущими? Хотя авторъ устава обѣщаетъ выдавать пенсіи и пособія изъ эмеритуры, (впослѣдствіи) и тѣмъ, которые вышли защтатъ, овдовѣли и осиротѣли

14) Въ 1875-мъ году было 1006 семействъ, использовавшихъ пособіемъ Попечительства. Изъ 1847 лицъ (составляющихъ 1006 семействъ) 547 причетническихъ сиротъ (О т. Епарх. Попеч. за 1875-й годъ въ 12 № Ворон. Епарх. Вѣд. за 1876-й годъ).

до открытия кассы (со времени же учреждения кассы уставъ обещаетъ имъ только вспоможенія изъ кассы (§ 22); но это только для того, чтобы преждевременно не огорчить ихъ отказомъ и чтобы призванные теперь не возразили автору устава: за что же вы хотите насъ лишить пенсій и пособій изъ эмеритуры, когда капиталъ ея будетъ составляться изъ взносовъ отъ церквей, только съ прибавкой отъ духовенства (§ 12), а можетъ быть, и безъ этой прибавки? Вѣдь мы сами, наши покойные мужья и отцы также служили въ свое время церкви Божией. Что касса не можетъ, за недостаткомъ средствъ, выдавать вспомоществование лицамъ, вышедшимъ застать, овдовѣвшимъ и осиротѣвшимъ до ея учреждения, видно изъ слѣдующихъ словъ автора: отношение количествъ кассового капитала (следовательно и процентовъ съ него) къ числомъ пенсионеровъ (разумѣются вышедшие застать, овдовѣвшие и осиротѣвшие поэль учреждения кассы) будетъ тоже самое и въ первый годъ послѣ учреждения кассы, какое въ 10-й, въ 15-й, въ 20-й и 25-й годъ. Въ эти годы и капиталъ и проценты будутъ увеличиваться пропорционально къ годамъ (объяснит. записка къ уставу ст. 3). На пожертвованія же отъ монастырей и частныхъ лицъ въ кассу (§ 13) надежды не много. Съ другой стороны, когда начнетъ уменьшаться количество ежегодно поступающихъ на вспоможеніе кассы, чтобы можно было оставлять изъ свободными суммы въ кассѣ назначать на выдачу пособій, а далѣе и пенсій, призванныхъ теперь, этого ни предвидѣть, ни опредѣлить невозможно. Если бы даже сбылось предсказаніе автора устава, что въ 16-й годъ отъ учреждения кассы можно будетъ всѣмъ вышедшимъ застать, овдовѣвшимъ и осиротѣвшимъ, какъ послѣ открытия кассы, такъ и до ея учреждения, выдать пенсіи, изъ процентовъ кассы съ причисленіемъ взносовъ въ Попечительство, не ниже назначенныхъ св. Синодомъ (полагая круглымъ числомъ 90 рублей на каждое священническое семейство, 45 рублей на діаконское и  $22\frac{1}{2}$  рубля напричетническое въ годъ. Примѣч. къ § 36); то и тогда, при раскладкѣ на отдельныя лица пенсионеровъ, почти цѣлая треть всего количества ихъ — дѣти причетниковъ получить только по 5 р. 75 коп. въ годъ, т. е. наравнѣ или даже менѣе того,

что получается ими нынѣ изъ Попечительства. Только заштатный священникачъ, ихъ вдовамъ и діаконамъ (число которыхъ сравнительно не слишкомъ велико) достанется изъ этого дѣла лѣвиная доля; средства же причетническихъ вдовъ, діаконскихъ сиротъ и вдовъ увеличатся не много въ сравненіи съ ихъ вынѣшнимъ пособіемъ. Это распределеніе пособій напоминаетъ лотереи, гдѣ на 20 выигрышѣ крупныхъ 200 мелкихъ. Но крупными — то выигрышами и завлекаютъ охотниковъ записаться въ лотерею: не тѣмъ же ли маневромъ хотѣлъ воспользоваться и авторъ устава, чтобы привлечь симпатіи духовенства къ своему учрежденію? Только онъ ошибся въ своемъ разсчетѣ.

Нишаie члены клира, по всей вѣроятности, не отнесутся съ сочувствіемъ къ его уставу. Впрочемъ, я готовъ думать, что всѣ эти пенсіи и пособія, даже однимъ вышедшимъ заштатъ, овдовѣвшимъ и осиротѣвшимъ послѣ учрежденія кассы, — суть лишь обѣщанія, едва ли вполнѣ могущія перейти въ дѣло. Въ подтвержденіе моей мысли, я прошу читателя обратить вниманіе на то, что (по §§ 16, 17) пенсіи и пособія выдаются изъ процентовъ съ кассового капитала, отдаваемаго въ ссуду нуждающемуся духовенству, или въ кредитныя учрежденія, и что одна половина взноса (на составленіе капитала кассы) представляется въ маѣ, а другая — въ ноябрѣ (§ 56). Желательно было бы знать, откуда авторъ устава возметь  $7\frac{1}{2}$  или 8 процентовъ съ каждого, поступающаго въ кассу, очереднаго годового взноса, когда одна половина его можетъ поступить въ ссуду или въ кредитное учрежденіе не раньше втораго полугодія, а другая въ слѣдующемъ году по поступлениі въ кассу? А между тѣмъ, выдачу пенсій и пособій, въ опредѣленномъ св. Синодомъ разамѣрѣ, предполагается производить вслѣдъ за открытиемъ кассы и внесеніемъ въ нее первого очереднаго годового оклада (§§ 20, 21). Еще: денежныя суммы, поступающія въ Совѣтъ, говорить авторъ устава, до ихъ употребленія по назначению, хранить предсѣдатель Совѣта въ своей церкви (§ 43 сравн. § 41). Любопытно бы знать, какъ это непроизводительное лежаніе въ церкви деньги могутъ приносить процентный доходъ, необходимый для пенсій и пособій. Определеніе стоимости имущества, представляемаго въ залогъ ссуды, на мѣстѣ,

передача кассовыхъ взносовъ въ ссуду другому округу и переписка по этому поводу,—все это требуетъ времени, которое на добно считать потеряннымъ для процентовъ.

Откуда брать сумму на составление капитала кассы? Я считаю этотъ вопросъ самымъ важнымъ, такъ что безъ удовлетворительного решения его все наши толки объ учреждениі эмеритальной кассы будутъ лишь пустымъ разглагольствованіемъ. Авторъ устава указываетъ на церковный кошелекъ, какъ на главный источникъ для взносовъ, а на духовенство возлагаетъ обязанность только дополнять эти взносы, въ случаѣ недостаточности церковныхъ суммъ (§ 12). Я не беру на себя предрѣшать вопросъ о гомъ, зправѣ ли духовенство брать церковныя суммы на указанный предметъ (равно какъ и раздѣлывать ихъ въ ссуду частныхъ лицъ), и предварить въ днѣніи случаѣ епархиальную власть, которой принадлежить решеніе этого вопроса. Я могу только выставить на видъ тотъ фактъ, что Св. Синодъ не нашолъ возможнымъ или удобнымъ давать сборы на пенсіи священно служителемъ, прослужившимъ 35 лѣтъ, съ церквей, а пелль взимать его съ духовенства. Дать позволеніе духовенству, какъ совѣтуетъ авторъ устава, на благочинническихъ съѣздахъ опредѣлять, сколько должно вноситься отъ церквей и сколько отъ духовенства въ кассу, (§ 56) значить дать духовенству поводъ къ покушенію относить всѣ сборы въ кассу на одни церковныя средства. Взносы отъ причтовъ—другое дѣло: размѣръ ихъ зависить отъ взаимнаго соглашенія духовенства. Но прежде, чѣмъ сдѣлать эти взносы обязательными, надобно вполнѣ выработать уставъ эмеритальной кассы, чтобы каждый членъ могъ видѣть, чего ему ожидатъ для своего семейства отъ этого учрежденія, въ случаѣ своей смерти. Надобно, чтобы каждый, внося въ кассу копейку, былъ проникнутъ убѣженіемъ, что этимъ способомъ онъ обеспечиваетъ свою семью на случай сиротства: ручательствомъ ему въ этомъ служить хорошо выработанный уставъ. Вотъ почему я не могу одобрить заявленіе некоторыхъ лицъ, желающихъ давать взносы предварительно всесторонней разработки устава.

Правила устава о добровольныхъ взносахъ на составление

ка итала, для выдачи, изъ процентовъ съ него, дивидендовъ вдовамъ и сиротамъ участниковъ, заключаютъ въ себѣ крупная несообразности и не согласны съ требованіями справедливости; Допускъ взносы въ 10 и въ 5 рублей, по желанію и выбру участника (§ 62), авторъ устава требуетъ, чтобы, „при раздѣлѣ дивидентовъ“, принималось во вниманіе количество годового взноса безъ отношенія къ срокамъ платежа Семейства, осиротѣвшія въ раннемъ возрастѣ, послѣ кратковременныхъ взносовъ, должны пользоваться тѣми же правами, какъ и осиротѣвшія въ позднѣмъ, послѣ продолжительныхъ взносовъ“. Итакъ христіанская сострадательность занимаетъ первое мѣсто (§ 27). Для нагляднаго представленія центральности такого способа раздѣла дивидентовъ, безъ отношенія въ срокахъ платежа, возьмемъ въ примѣръ двухъ пасынковъ, изъ которыхъ одинъ платить въ кассу по 5 рублей въ теченіе 20 лѣтъ, а другой — по 10 рублей въ теченіе 3—5 лѣтъ. Осиrotѣвшее семейство второго участника, заплатившаго въ кассу 30—50 рублей, будетъ получать дивиденда вдвое больше, чѣмъ семейство первого, заплатившаго 100 рублей. Но авторъ устава отнимаетъ у дивидендовъ и послѣдний характеристический признакъ (согласимъся съ годовымъ взносомъ), когда говоритъ: „если добровольный взносъ производился въ пользу цѣлаго семейства, то дивиденды за штатному вдовѣ и сиротамъ назначаются такимъ же порядкомъ, какъ и пенсіи по §§ 23, 24, 25“ (§ 28). На основаніи этого правила, священникъ и причетникъ, плативши равные между собою пай, но выходя за штатъ, будутъ получать дивиденды одинъ въ четверо больше другаго. Вдова съ тремя дѣтьми за пять рублей взносъ пользуется далеко большимъ дивиденномъ, чѣмъ вдова бездѣтная, мѣжъ которой платитъ туже сумму (при условіяхъ равнаго еяна, восимагодицъ мужемъ). Почему это христіанская сострадательность должна стоять въ вѣчной оппозиціи съ требованіями справедливости, даже въ дѣлѣ добровольныхъ взносовъ? И неужели христіанская сострадательность заключается напр. въ томъ, чтобы увеличивать дивиденды священника на счетъ причетника? Вотъ еще варианты на ту же тему. Дивиденды вдовъ священника съ 2—3 дѣтьми, за пять рублей взносъ, могутъ превышать дивиденды причетническаго

сироты, отецъ котораго платилъ 10 рублей; потому что первые пользуются большимъ количествомъ дивидендовъ и высшимъ размѣромъ ихъ, въ сравненіи съ діаконскими и причетническими дивидендами того же пая, а сирота причетника получаетъ дивидентъ въ нашемъ размѣрѣ въ сравненіи съ священническими и діаконскими дивидендами его пая. И такому произвольному дѣлежу авторъ его далъ название дивидендовъ! Едва ли оно отыщеть много охотниковъ записываться на подобные добровольные взносы.

Теперь пора сказать вѣсколько словъ о ссудѣ изъ капитала кассы нуждающимъ духовнымъ лицамъ. Не знаю, какъ другіе, а я противъ ссуды. Ссуды, за которые надобно платить 8 процентовъ, какъ бы ни былъ коротокъ срокъ займа (§ 82), едва ли могутъ прибавить что вибудь къ материальному благосостоянію пользующихся ими лицъ. Купецъ, промышленникъ извлекаютъ изъ займа барыши посредствомъ торговыхъ и промысловыхъ операций; духовное же лицо, воспользовавшееся ссудою, должно производить уплату ея, съ прибавкою процентовъ, изъ тѣхъ же доходовъ, на которые оно содержится семействомъ. Если бы ссуды можно было раздавать безвозвратно и безъ процентовъ, тогда они могли бы служить средствомъ къ возвышенню материального благосостоянія духовенства, пользующагося ими. При условіяхъ же, изложенныхъ выше, ссуда можетъ содѣйствовать облегченію семейныхъ нуждъ на короткое время, пока не израсходована; а потомъ едва ли это облегченіе не превратится въ отягощеніе, когда придется и проценты платить, и заботиться о возвращеніи ссуды, и въ тоже время содержать семью: вѣдь богатство разомъ съ неба не свалится. Желательно было бы, опять, знать, какъ можетъ увеличиться материальное довольство пользующихся ссудою лицъ отъ нижеиздѣющихъ мѣропріятій, предлагаемыхъ авторомъ, въ случаѣ неуплаты ссуды. Для удовлетворенія претензій кассы, управление ея лишаетъ должника половины кружечныхъ доходовъ (§ 88), продаетъ его, задолженное въ кассу, имущество (иногда пожалуй, за полцѣны), или же, въ случаѣ истребленія дома пожаромъ, отнимаетъ у него половину страхового вознагражденія за домъ (§ 90), у должника, вышедшаго

за штатъ, или у сиротъ умершаго должника отбираеть половицу кассового вспоможенія, и, въ случаѣ недостаточности его къ покрытию долга, продаетъ даже сиротское имущество, (§ 91)! Авторъ, очевидно, впалъ въ противорѣчіе съ самимъ собой, съ преслѣдуемой имъ идеей улучшенія быта духовенства и христіанской сострадательности. Если авторъ устава находитъ, что лица, не уплатившія ссуды, могутъ довольствоваться и половиною доходовъ съ прихода, и половиною страхового вознагражденія за сгорѣвшій домъ, могутъ жить и безъ дома и на половину пенсіи; то почему жъ бы имъ не обойтись безъ ссуды, когда они вполнѣ пользовались содержаніемъ отъ прихода и хозяйства?

Съ другой стороны, положеніе о ссудахъ могло бы нанести ущербъ интересамъ духовенства, которому принадлежить капиталъ кассы. Чѣмъ гарантирована исправность уплаты ссуды? По словамъ автора, ссуда можетъ быть обеспечена причтовыми доходами, кассовымъ вспоможеніемъ, движимою и недвижимою собственностью, ручательствомъ другихъ членовъ причта и государственными процентными бумагами (§ 78). Съ обеспеченіемъ ссуды недвижимою собственностью нужно замѣтить, что въ духовенствѣ рѣдкій владѣеть такимъ имуществомъ, и ужъ, конечно, не тѣ, кто нуждается въ ссудѣ.—Подъ залогъ процентныхъ бумагъ можно получить ссуду въ любомъ городскомъ банкѣ, не дожидаясь наступленія срока благочинническаго съѣзда.—Обеспеченіе ссуды ручательствомъ другихъ членовъ причта, обеспечивающихъ ее своими доходами, собственностью, утопія, не примѣнимая въ практикѣ. Поручиться за честность, добросовѣстность и вообще нравственный характеръ лица, желающаго получить ссуду, значитъ вмѣсть съ тѣмъ, поручиться и за всевозможныя случайности въ его жизни, за то, напримѣръ, что должникъ не умретъ до возвращенія ссуды, что имущество не сгоритъ, что очевидная нелѣпость.—Кассовое вспоможеніе, въ обеспеченіе уплаты ссуды,—журавль въ небѣ, особенно при тѣхъ операціяхъ кассы, какія разсмотрѣны выше. Кому же, увеличивать нужды заштатныхъ, вдовъ и сиротъ, лишеннемъ половины ихъ пенсій и пособий, не согласно съ задачей кассы (§ 1).—Остальные виды обеспеченія ссуды—

движимо собственностью и причтовыми доходами — недостаточно надежны. Домъ можетъ подвергнуться истреблению отъ огня, а съ другой стороны въ сель домъ, напримѣръ, священника часто бываетъ трудно сбыть и за полцѣны. Да наконецъ, вѣкоторые изъ духовныхъ лицъ и домовъ-то своихъ не имютъ, а живутъ или въ подцерковныхъ домахъ или на квартирѣ — Кружечные доходы — не наследственная собственность служащаго лица. Чтобы дать ссуду, напримѣръ, на годовой срокъ, подъ обеспеченіе причтовыми доходами, надоѣло быть увѣреннымъ, что получившій ссуду ранѣе года не умретъ, другими словами: надоѣло обладать даромъ предвидѣніемъ. Авторъ устава, вѣрою и, самъ чувствовалъ зыбкость и неадѣжность почвы, на которую онъ поставилъ ссудную операцию; потому то онъ и говоритъ съ полною откровенностью, что „вт случаѣ невозможности получить ссуду обратно, благочинническій оругъ обиывается привять на себя взносъ погибшей суммы (§ 78). Это по пословицѣ, съ большой головы на здоровую! Причёмъ тутъ благочинническій оругъ, который за свой родной капиталъ, погибшій отъ ссуды, долженъ приплачиваться своимъ же кошелькомъ? Хорошо улучшеніе содержанія духовенства, когда на него начнутъ налагать и очередной взносъ въ кассу (§§ 53, 54), и уплату безвозвратно погибшей суммы, отданной въ ссуду (§ 93), и взносъ за приходы, подвергшіеся обнищанію отъ несчастныхъ случаевъ (§ 57), и процентный взносъ за сдѣланную бѣднѣвшему духовному лицу ссуду (§ 83)<sup>1</sup>) и складчину или сборъ, въ пользу обнищавшаго своего члена, пожертвованій, обязательность которыхъ для духовенства, авторъ устава пытается установить, такъ сказать юридическимъ путемъ. (Сравн. §§ 116 и 50); это значило бы перекладывать зятѣсть съ одной стороны на другую. Каждомъ землемѣру и постригу, каждому пинтищиководу, атому же газинкоду отъ юрисдикции отъ земли. Хотя въ §§ 57 и 83 говорится объ освобожденіи отъ взносовъ приходовъ, подвергшихся обнищанію, и платежа процентовъ за сдѣланную бѣднѣвшему духовному лицу ссуду, по усмотрѣнію членовъ Братства; не согласиться на это освобожденіе отъ взноса и платежа процентовъ идея устава, было бы несвообразно съ задачей Братства — содѣйствовать облегченію нуждъ другъ друга. Авторъ

Я долго бы еще не кончилъ моихъ замѣтокъ, если бы  
сталъ говорить по поводу предполагаемой уставомъ ссуды кас-  
соваго капитала на устройство подцерковныхъ домовъ, приобрѣ-  
теніе недвижимыхъ имуществъ для духовенства и проч. Но какъ  
эти предметы, по моему мнѣнію, не имѣютъ близкой связи съ  
главною цѣлью учрежденія кассы; то мнѣ остается пройти ихъ  
молчаніемъ.

Вѣшняя бюрократическая сторона созданной авторомъ  
устава эмеритуры отличается порядочной сложностью, которая  
могла бы быть не послѣднимъ ярмомъ для духовенства, особенно  
для священниковъ. Уставъ учреждает корпорации изъ свя-  
щенниковъ подъ разными наименованіями: Братство, Совѣтъ,  
Комитета, задаетъ каждому изъ этихъ учрежденій работу; обя-  
зываетъ ихъ большою отчетностью. Можетъ быть, въ добавокъ  
къ этимъ коллегіальнымъ учрежденіямъ, понадобится еще долж-  
ность агента Братства, для осмотра и оцѣнки на мѣстѣ иму-  
щества, представляемаго въ обеспеченіе ссуды,— пристава, для  
приведенія въ исполненіе распоряженій Братства о продажѣ съ  
торговъ представленного въ обеспеченіе ссуды имущества, въ  
случаѣ неуплаты ея, а можетъ быть, пожалуй, и еще какая  
должность.

Резюмируя все сказанное мною и вообще вынесенное изъ  
ченія устава, я прихожу къ слѣдующимъ главнымъ выводамъ.

1.) Уставъ эмеритальной кассы, съ его претензіей на со-  
дѣствіе возвышенню материальнаго довольства духовенства,  
взялся за непосильную задачу и, какъ слѣдовало ожидать, не  
могъ рѣшить ее удовлетворительнымъ образомъ.

2.) Допуская очень значительные взносы на составленіе  
капитала кассы, уставъ ограничиваетъ улучшеніе содержанія  
заштатныхъ, вдовъ и сиротъ только поступающими въ каждомъ  
году заштатъ, овдовѣвшими и осиротѣвшими послѣ учрежденія  
кассы, и изъ этихъ послѣднихъ—только священническими и  
діаконскими семействами, дѣля незначительную перемѣну въ  
содержаніи причетническихъ семействъ (и то при условіи про-  
долженія пособія отъ Попечительства). Громадное же большин-  
ство—призванныхъ теперь—уставъ оставляетъ при преж-  
вихъ средствахъ къ существованію. Кому же, по причинѣ

неизвестности количества имѣющихъ ежегодно выходить за штать, подвергаться несчастью вдовства и сиротства, а также по причинѣ неизвестности количества процентовъ, которые могутъ быть выручаемы, посредствомъ предполагаемой уставомъ судной операциіи, трудно поручиться, чтобы уставъ сдержалъ свое обѣщаніе даже относительно этихъ послѣднихъ пенсионеровъ.

3.) Уставъ, проникнутый, на взглядъ, христіанской сострадательностью, слишкомъ придерживается служебныхъ различій, при распределеніи не только пенсій и пособій, но даже и дивидендовъ между заштатными, вдовами и сиротами, несмотря на то, что деньги на взносы въ кассу думаетъ брать изъ церквей (съ прибавкою отъ духовенства) а на добровольные взносы — изъ собственныхъ средствъ участниковъ; отчего не рѣдко погрѣшаешь противъ справедливости и той самой христіанской сострадательности, за которую, по видимому, ратуетъ.

4.) Уставъ неосновательно допускаетъ ссуду изъ капитала кассы нуждающемуся служащему духовенству; ссуда не прибавивъ почти ничего къ материальному благосостоянію нуждающихся лицъ, можетъ, по недостатку надежныхъ гарантій ее уплаты, послужить въ подрывъ интересовъ кассы и главной ее цѣли — призрѣнія сиротствующихъ.

Свящ. Димитрій Кирилловъ.

Коротоякъ.

1876 года юли 19.

### Отъ Правленія Воронежской духовной семинаріи.

Согласно отношеніямъ Острогожского уѣзднаго Училищаго Совѣта отъ 5 го и 7 го Августа сего 1876 года за № 502 и 505, Правленіе Воронежской духовной семинаріи поставляетъ въ извѣстность лицъ, окончившихъ курсъ въ Воронежской Семинаріи, что въ Острогожскомъ уѣздѣ въ Еоденцовскомъ, Лознянскомъ, Старокалитянскомъ и Шапошниковскомъ народныхъ училищахъ имѣются вакантныя наставническія мѣста, съ годовымъ окладомъ жалованья 180 руб., при готовой квартирѣ съ отопленіемъ.